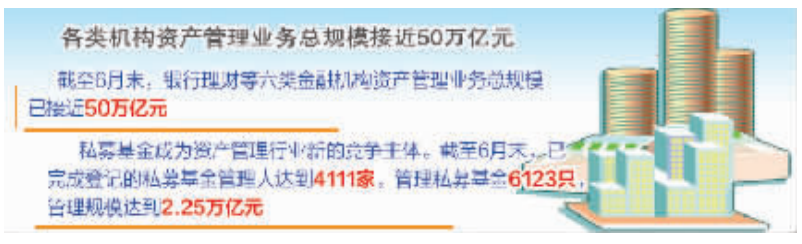
经济日报社出版　WWW.CE.CN
国内统一刊号CN11-0014 代号1-68

经济日报
ECONOMIC DAILY

2014年9月 19日 星期五
农历甲午年八月廿六
第11386号（总11959号）　今日16版



习近平会见印度总统慕克吉

出席慕克吉举行的隆重欢迎仪式

新华社新德里9月18日电　（记者李斌　刘华）　国家主席习近平18日在新德里会见印度总统慕克吉。

习近平表示，感谢慕克吉总统邀请我访问印度以及印度政府和人民给予我们的盛情款待和周到安排。通过这次访问，我深深感受到中印两国交往源远流长，两国人民彼此怀有深厚的友好感情。我和印度领导人都认为，中国和印度都是新兴市场国家，都处在民族复兴的历史进程中，都是世界多极化的重要力量，发展中印关系对我们两国、对亚洲、对世界都具有重要战略意义。中印双方要深化战略互信，加强务实合作，加深人民友谊，妥善管控分歧，使两国关系始终沿着正确轨道健康发展。

慕克吉表示，今天，习近平主席同莫迪总理进行了富有成果的会谈，双方达成了许多重要共识，签署了多项合作协议，我感到高兴。印中两国人口加在一起占世界三分之一，两国和平共处、携手发展意义重大。印方愿意同中方加强交流合作，相互照顾彼此利益和关切，妥善解决悬而未决的问题，共同构筑印中面向和平与繁荣的战略合作伙伴关系。印方正致力于保持经济快速发展，欢迎中方加大对印度信息产业，制造业，铁路、公路、港口等交通基础设施建设领域投资，印方将为中国企业提供良好投资环境。

会见后，慕克吉为习近平举行隆重国宴，印度总理莫迪、副总统安萨里等政要及各界知名人士出席。现场奏中印两国国歌。两国元首分别发表热情洋溢的讲话。

习近平强调，中国有句俗话，“邻居好，赛金宝。”我们愿意同印度人民永远和睦相处，共同发展。这是中国政府和人民的共同意愿。我坚信，在双方共同努力下，中印战略合作伙伴关系必将不断取得新的更大发展，为我们两国更加美好的未来和本地区乃至世界的进步和繁荣作出积极贡献。

（下转第二版）

9月18日，国家主席习近平出席印度总统慕克吉在总统府举行的隆重欢迎仪式。这是仪式前，习近平与慕克吉亲切握手。
新华社记者　鞠　鹏摄

习近平同印度总理莫迪举行会谈

构建更加紧密的发展伙伴关系　共同实现和平发展合作发展

新华社新德里9月18日电　（记者陈贽　刘华　王丰丰）　9月18日，国家主席习近平在新德里同印度总理莫迪举行会谈。两国领导人一致同意，携手构建更加紧密的发展伙伴关系，抓住发展机遇，实现各自发展目标，促进亚洲和平、稳定、繁荣，推动国际秩序朝着更加公正合理的方向发展。

莫迪再次欢迎习近平访问印度，感谢习近平昨天到他的家乡古吉拉特邦访问。

习近平强调，我对古吉拉特邦的访问给我留下深刻印象。莫迪总理把中印两国比喻为“两个身体、一种精神”。古吉拉特邦就是例证。中国唐代高僧玄奘到古吉拉特邦取经，然后把佛经带回中国，在我的家乡陕西西安传经。佛教从印度传入中国，对中国文化产生了深远影响。我邀请莫迪总理下次访问中国时到西安去看看，看看当年玄奘藏经译经的地方。我们要把两国友谊与合作的纽带传承好、发扬好，把中印关系发展好。

习近平强调，中国和印度互为重要邻国，都是发展中大国和新兴市场国家，是世界多极化进程中的两支重要力量，都处在民族复兴的伟大历史进程中。国际上都在说21世纪是亚洲世纪，中印两国的发展是关键。中国龙和印度象和谐共处、和平发展、合作发展，将惠及两国25亿人口，惠及广大发展中国家，将对地区和世界产生深远影响。中国视印度为长久的战略合作伙伴，我们期待同印方一道，建立更加紧密的发展伙伴关系，从双边、地区、全球层面深化两国合作。我们作为两国领导人，应该有这种历史责任和担当。

第一，双方要发挥两国领导人的战略引领作用，保持高层互访和接触，加强各层级交往。坦诚是互信的基础，互信是合作的前提。我们要坚持尊重和照顾彼此关切，坚持深化政治互信，牢牢把握两国关系正确战略方向，使合作始终成为两国关系的主旋律。在边界问题上，双方要继续通过友好协商，寻求公平合理、双方均能接受的解决方案。在边界问题最终解决前，共同管控好争议，维护好边境地区和平安宁，不使边界问题影响两国关系发展。

第二，中印两国发展目标一致，发展理念相似，发展战略契合。双方要深入对接发展战略，全面提升务实合作水平，推进信息、铁路基础设施、产业园区、清洁能源、科技、航天、金融等领域合作。中方愿意扩大进口印度药品、农产品等适销对路产品。中方愿意同印方共同制定中国-印度文化交流计划，扩大文化、教育、旅游、宗教、影视、媒体、人力资源等领域交流合作，为印度培训汉语教师，互设文化中心。未来5年，每年组织200名青年互访，中国将作为主宾国参加2016年德里书展。

第三，双方要加快推进孟中印缅经济走廊建设，开展在丝绸之路经济带、21世纪海上丝绸之路、亚洲基础设施投资银行等框架内的合作，推动区域经济一体化和互联互通进程。双方要共同致力于在亚太地区建立开放、透明、平等、包容的安全和合作架构。

第四，双方要加强在国际事务中的战略沟通和协作，共同致力于推动国际关系民主化，维护发展中国家共同利益。中方愿继续在联合国、二十国集团、金砖国家等多边机制中同印方保持沟通，就全球治理、可持续发展、气候变化、反恐、能源和粮食安全等全球议程加强合作。中方欢迎并支持印度成为上海合作组织正式成员。

（下转第三版）

9月18日，国家主席习近平在新德里同印度总理莫迪举行会谈。
新华社记者　姚大伟摄

习近平会见印度副总统兼联邦院议长

习近平宣布中国政府将再次向国际社会抗击埃博拉疫情提供援助

习近平致信祝贺中法高级别人文交流机制启动仪式暨首次会议

（详见二、三版）

新华社新德里9月18日电　（记者陈贽　吴强　王丰丰）　国家主席习近平18日在印度世界事务委员会发表题为《携手追寻民族复兴之梦》的重要演讲。习近平阐述中印友好合作，强调中印两国要做更加紧密的发展伙伴、引领增长的合作伙伴、战略协作的全球伙伴。习近平介绍中国发展目标，阐述中国和平发展道路，展望中国同南亚合作前景，表示中国愿同南亚各国和睦相处，为南亚地区发展贡献更大力量。

当地时间下午4时30分许，习近平在印度副总统安萨里陪同下步入演讲大厅，全场起立欢迎。在热烈的掌声中，习近平发表演讲。

习近平指出，中印两国人民毗邻而居，古有往来互鉴之情，近有患难与共之交，现有共同复兴之业。两国有文字可考的交往史长达2000多年。圣雄甘地说：“中国和印度是同舟共济、患难与共的同路人。”近代以来，中印两国人民在争取民族独立和解放的斗争中彼此同情、相互支持，共同推动了亚洲的觉醒。中国、印度、缅甸共同倡导了和平共处五项原则，成就了国际关系史上的一个创举，是东方智慧对现代文明的杰出贡献。进入新世纪以来，中印两国建立了面向和平与繁荣的战略合作伙伴关系，双方关系进入了发展快车道。我同莫迪总理一致同意，充实两国战略合作伙伴关系内涵，建立更加紧密的发展伙伴关系，两国关系发展站在了新的历史起点上。

习近平强调，我们所处的时代，国际格局正在发生前所未有的深刻调整，其中一个重要趋势就是亚洲在全球格局中的地位不断上升。中印两国作为世界多极化进程中的两支重要力量，作为拉动亚洲乃至世界经济增长的有生力量，又一次被推向时代前沿。中印关系已经远远超出双边范畴，具有广泛的地区和全球影响。邓小平先生说过，只有中印都发展起来了，才会有真正的“亚洲世纪”。尼赫鲁先生也说过，印中走到一起是亚洲乃至世界的一件大事。作为亚洲最大的两个国家，中印在维护亚洲和平稳定、实现亚洲繁荣振兴方面承担着历史责任和时代使命。中印携手合作，利在两国，惠及亚洲，泽被世界。

习近平为此提出3点主张。第一，中印两国要做更加紧密的发展伙伴，共同实现民族复兴。我们应该聚焦发展、分享经验，深化互利合作，实现优势互补，推动中国向西开放和印度“东向”政策对接，打造世界上最具竞争力的生产基地、最具吸引力的消费市场、最具牵引力的增长引擎，弘扬两国古代人文精神，重现中印两大文明交流互鉴的盛景。

第二，中印两国要做引领增长的合作伙伴，携手推进亚洲繁荣振兴。中印两国要成为地区驱动发展快车，与相关国家一道推进区域经济一体化和互联互通进程，做地区和平的稳定双锚，共同致力于在亚太地区建立开放、透明、平等、包容的安全与合作架构，实现共同、综合、合作、可持续安全。

（下转第三版）

习
全球伙伴
强调中印
携手追寻民
为南亚发展
引领增长
战略协作

要闻导读